

ALLES IS  
MOGELIJK  
TOUT EST  
POSSIBLE



NEXT Festival - Akram Khan Cie  
Festival NEXT - Akram Khan Cie

DIT PROJECT IS ER DANKZIJ U.  
CE PROJET EXISTE GRÂCE À VOUS.

Via de Nationale Loterij steunt u onrechtstreeks tal van projecten waar iedereen iets aan heeft.

In 2015 ging op die manier meer dan 8,5 miljoen euro naar culturele projecten zoals dit.

Avec la Loterie Nationale, jouer, c'est aussi soutenir de nombreux projets qui profitent à tous.

En 2015, plus de 8,5 millions d'euros ont été redistribués à des projets culturels comme celui-ci.



DANKZIJ U  
GRÂCE À  
VOUS



# Multi Lingues Festival 2016

Tobe  
or not to be  
Shakespeare



Wer fremde  
Sprachen  
nicht  
kennt,...  
Goethe



De wereld ~~ben~~  
schouwtooneel.  
Vondel



Me con mi  
deseo de  
vivir  
Cervantès



A l'affiche : Les élèves de l'Enseignement secondaire de la province de Luxembourg

Réalisateur : Freddy Vanderlooven

Dates et lieux : Mardi 8 mars 2016 à la Maison de la Culture d'Arlon  
Mardi 15 mars 2016 à la Maison de la Culture de Marche-en-Famenne.  
Mardi 22 mars 2016 au Centre culturel de Bertrix.

Information : 063/212.647 ou fvconsult@pt.lu

Une production de la Loterie nationale, de la Province de Luxembourg  
et de la Fondation Jean-Baptiste Nothomb



Avec le soutien de

## PREMIERE SEANCE

### 1/ Pièce en anglais présentées par la classe 2<sup>ème</sup> année de Me Christine BADRA, ISMA

#### 1 - « To our Teachers, with Love »

Les sketches sont une parodie sur différents professeurs.

Présentateurs : Lucas et Gaëlle

Acteurs :

1<sup>er</sup> groupe : Cyrille, Thomas, Nicolas, Maxime et Thomas

2<sup>ème</sup> groupe : Camille, Benoit, Thomas et Matthieu

3<sup>ème</sup> groupe : Nicolas, Noa, Guillaume, Victor

4<sup>ème</sup> groupe : Renaud, Emeline, Clara et Valentine.

### 2/ Pièces en anglais présentées par la classe 2<sup>ème</sup> année immersion de Me Aurélie JANSON, ISMA

#### 2.1 - « At the parents-teachers' meeting »

Une enseignante peu commode reçoit des parents et leur fille qui le sont encore moins : quel métier!

Acteurs : Gaëlle, Thaïs, Annaëlle, Mélodie, Bastien et Inès





### 11.3 – « Der größte Schreihals »

Un directeur et son préfet de discipline reçoivent la visite de deux inspectrices. Les inspectrices sont impressionnées par la discipline qui règne dans cet établissement. Le directeur se vante de tout mettre en œuvre pour gérer au mieux son établissement.

Tout à coup, dans la classe 7C, c'est le chambard !

Le préfet de discipline explique qu'un jeune remplaçant vient d'arriver pour un intérim, l'autre professeur ayant subi une opération à l'estomac. Le directeur n'a pas encore rencontré le professeur remplaçant. Les inspectrices règlent la situation d'une main de maître et excluent l'élève perturbateur.

Peu après, les inspectrices, le préfet de discipline et le directeur sont à nouveau dans le couloir. Une élève sort de la classe 7C et demande que le professeur remplaçant réintègre la classe.

*Acteurs : Clémentine, Isabelle, Thomas, Dorine, Nicolas, Margaux, Kashinath et Albin*

### 12/ Pièce en néerlandais présentée par la classe de 4<sup>ème</sup> année de Me Anne Ghislain, ISMA

#### 12 – « De Bril » ( Annie M.G. SCHMIDT)

Les animaux de la ferme essayent à tour de rôle une paire de lunettes oubliée dans l'herbe.

Intrigués, apeurés, fiers, surpris, étonnés ... Leurs réactions sont surprenantes !

*Acteurs : Elena, Marie, Lara, Mylène, Charles, Pedro et Alexis*

### 2.2 - « So hard to play in video games! »

Des personnages de jeux vidéo sortent de leur monde et se retrouvent au restaurant pour se raconter leur vie et leurs problèmes : et oui, ce n'est pas tous les jours facile d'être les vedettes des joueurs!

*Acteurs : Alexandre, Adrien, Nicolas, Thomas et Léopold*

### 3/ Pièce en anglais présentée par la classe 2<sup>ème</sup> année immersion de Me Jo DE RAEDEMACKER, ISMA

#### 3.1 – « 3 days ti save the world » - Part 1 - « The end of the world »

En l'an 3027 : la Terre est envahie par des zombies. La race humaine est menacée d'extinction. Les derniers survivants décident de sauver le monde. Ils vont remonter le temps jusqu'en 3026 (un an avant le désastre) pour empêcher les zombies d'exterminer la race humaine.

*Acteurs : Juliette, Jeanne, Anaëlle, Emilie, Carla, Justine, Baptiste et Benjamin*

#### 3.2 - « 3 days ti save the world » - Part 2 - « The Prehistory»

La machine à remonter le temps envoie accidentellement les survivants dans la préhistoire. Ils essayent de ne pas se faire tuer par les hommes des cavernes et les dinosaures, et parviennent à retourner à la machine à remonter le temps.

*Acteurs : Zachary, Zéphyr, Hugo, Corentin, Arthur, Hadrien, Maxime et William*

### 3.3 - « 3 days ti save the world » - Part 3 - « The scientist»

Les survivants arrivent enfin en 3026, un an avant l'invasion des zombies. Un scientifique et son assistante essayent d'aider un homme en train de mourir de maladie. Ils essayent un nouveau remède qui ne soigne pas la personne mais en fait un zombie. Les survivants leur disent de tuer l'homme. Ils décident d'annuler leur première injection en la faisant à quelqu'un d'autre. La race humaine est sauvée et l'homme vit toujours.

Acteurs : Clotilde, Noémie, Camille, Anastasia, Amandine, Marion et Alexis

### 4/ Pièces en anglais présentées par la classe 2<sup>ème</sup> année immersion de Me Aurélie JANSON, ISMA

#### 4.1 - « Welcome in the sky! »

Dieu accueille des célébrités qui lui racontent leur vie et la façon dont ils sont morts. A lui de décider s'il les envoie au paradis ou en enfer.

Acteurs : Adam, Ruben, Thibaud, Lilian, Mathieu

#### 4.2 « The new student »

Une prof d'histoire a du fil à retordre avec ses trois élèves ... et l'arrivée de la petite nouvelle ne vient pas arranger les choses. Courage à elle !

Acteurs : Alexane, Inès, Clara et Annais

### 10/ Pièce en néerlandais présentée par la classe de 4<sup>ème</sup> année Immersion de M Gunther PEETERS, INDA

#### 10 - « Het kinderbos»

Une actrice célèbre vient d'acheter un terrain pour y construire sa villa. Elle veut couper tous les arbres d'une forêt utilisée par des enfants pour y jouer. Réussiront-ils à sauver le forêt ? Peut-être recevront-ils un coup de main inattendu ?

Acteurs : Aline, Héloïse, Estelle, Julie, Briec et Claire

### 11/ Pièce en allemand présentée par la classe de 6<sup>ème</sup> année de Me Stéphanie MEDINGER, ISMA

#### 11.2 – « Abendprogramm »

Un salon, une famille fort occupée et une TV qui tourne en continu. Le présentateur TV aimerait annoncer le programme de la soirée mais il est à chaque fois interrompu par des réactions de la famille. Cette attitude ne lui plaît pas, il sort de sa boîte et exige un minimum d'attention. Une fois l'attention obtenue, il fait son annonce.

Acteurs : Clémentine, Thomas, Dorine, Nicolas, Margaux et Albin

**8/ Pièce en néerlandais présentée par la classe de 4<sup>ème</sup> année de Me Sylvie PIRAUX, INDA**

**8 - « Sneeuwvitje - een moderne versie »**

C'est l'histoire de Blanche-Neige version moderne. Au lieu de manger une pomme, elle avale un sushi ; elle n'est pas entourée de 7 nains mais de 7 schtroumpfs, etc

Acteurs : Jeanne, Clémence, Pauline, Emilie, Simon B., Olivia, Simon M., Edith, Marie, Basile, Oliver et Lucas

Narrateur : Noé

**9/ Pièce en allemand présentée par la classe de 5<sup>ème</sup> année de Me Stéphanie MEDINGER, ISMA**

**9 - « Rote Karte »**

Après un match de foot, 3 garçons s'imaginent footballeurs professionnels avec les filles à leurs pieds. Arrive Pierre en sautant et en chantant. Sans prêter attention aux footballeurs, il s'entraîne à la corde à sauter. Les autres garçons ricanent : « ce n'est pas comme ça qu'il va attirer les filles ! » Soudain, Clara et sa bande arrivent. Elles sont sous le charme de Pierre et son nouveau sport. Elles vont essayer son sport avec lui. Les 3 autres garçons sont déçus, que doivent-ils faire pour impressionner les filles ? Du karaté, du hockey et pourquoi pas les pompons boys.

Acteurs : Nicolas, Lucie, Clara, Pierre, Laure, Mathilde, Simon, Julien, Pauline et Angélique

**5/ Pièces en anglais présentées par la classe de 4<sup>ème</sup> année immersion de Me Déborah SADLER, Athénée royal de Neufchâteau.**

**5 – « Romeo and Juliette reloaded »**

C'est une véritable histoire d'amour des jeunes de nos jours.

Acteurs : Lina, Alexandra, Chelsea, Emelyne, Jonathon, Kieran, Valerian et Alexis

## Les actions langues dans Réseaulux

- **Excel' LANGUES.** Depuis 2009, les élèves de 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> années primaires participent durant 2 journées à des ateliers animés en langues étrangères.
- **Le Soutien aux échanges linguistiques.** Pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive, les écoles secondaires de la province bénéficient d'un soutien financier et/ou logistique lors des échanges avec des écoles d'autres régions ou pays d'Europe.
- **La Dictée polyglotte.** Parrainée par Madame Liliane Balfroid, les étudiants du secondaire supérieur sont invités à démontrer, lors d'un concours, leur maîtrise du néerlandais, de l'allemand ou de l'anglais écrits sur 3 niveaux de difficultés : A2+, B2 et C1.
- **Les sites internet** [www.reseaulangues.be](http://www.reseaulangues.be) et [www.portail-langues.be](http://www.portail-langues.be) proposent des infos langues utiles aux citoyens et entreprises de la notre province.
- **« Les langues pour élargir notre horizon »** est un répertoire de l'offre de formation en langues sur la province, en Belgique ou à l'étranger.
- **Le Kit « Partons apprendre une langue »** est un classeur regroupant les documents présentant les organismes via lesquels il est possible d'apprendre les langues en partant à l'étranger.
- **Lexiques français-luxembourgeois/allemand/néerlandais.** Destinés aux travailleurs et futurs travailleurs transfrontaliers, ils proposent un recueil de phrases courantes contextualisées (au restaurant, accueil des clients,...).
- **Multi(L)Dingues Festival.** Les étudiants du secondaire se présentent mutuellement des mini-spectacles en langues étrangères.
- **Le Jeu PFU.** Jeu de société destiné aux étudiants du secondaire supérieur et qui se joue en anglais, en néerlandais ou en allemand.

## DEUXIEME SEANCE

### 6/ Pièce en néerlandais présentée par la classe de 4<sup>ème</sup> année immersion de M Gunther PEETERS, INDA

#### 6 - « De slimste mens ter wereld »

Il y a des personnes intelligentes et il y a des personnes très intelligentes. Mais qui est la personne la plus intelligente du monde pour un jour ? Si vous souhaitez le savoir, n'hésitez pas à regarder notre émission « De slimste mens ter wereld ».

*Acteurs : Quentin, Juliette, Clément, Ines, Marie, Sophie, Raoul et Baptiste*

### 7/ Pièce en allemand présentée par la classe de 4<sup>ème</sup> année de Me Stéphanie MEDINGER, ISMA

#### 7 - « Erdbeben »

Lisa est ravie, son oncle lui a ramené une véritable baguette magique de vacances.

Les autres élèves sont sceptiques quant à l'efficacité de la baguette et demandent à Lisa de faire fonctionner sa baguette à plusieurs reprises. A chaque fois, la baguette fonctionne, pour les autres ce n'est que du hasard. Julie lui demande de faire en sorte que l'école s'écroule suite à un tremblement de terre. Soudain un grand fracas retentit, les élèves sont paniqués...

*Acteurs : Jana, Eline, Emma, Lisa, Lea, Lena, Catherine, Clarisse, Maarten, Maxime, Sylvain, Maxence, Claire et Julie*

